

**Elektromagnetická kompatibilita (EMC) –  
Část 4-30: Zkušební a měřicí technika –  
Metody měření kvality energie****ČSN  
EN 61000-4-30  
OPRAVA 1  
33 3432**

idt IEC 61000-4-30:2003/Cor.1:2006-08

Corrigendum

**ČSN EN 61000-4-30 (33 3432) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 4-30: Zkušební a měřicí technika – Metody měření kvality energie z ledna 2004 se opravuje takto:**

Strana 13

**4.1 Třídy provádění měření***Původní text:*

Pro zajištění srovnatelných výsledků vyžaduje přístroj třídy A dostatečnou šířku pásma a vzorkovací frekvenci dostatečnou pro specifikovanou nejistotu každého parametru.

*Se nahrazuje novým textem:*

Pro zajištění srovnatelných výsledků vyžaduje třída A dostatečnou šířku pásma a vzorkovací frekvenci dostatečnou pro specifikovanou nejistotu každého parametru.

Strana 14

**4.4 Agregace měření přes časové intervaly***Původní text:*

- třísekundový interval (150 cyklů pro jmenovitých 50 Hz nebo 180 cyklů pro jmenovitých 60 Hz),

*Se nahrazuje novým textem:*

- interval 150/180 cyklů (150 cyklů pro jmenovitých 50 Hz nebo 180 cyklů pro jmenovitých 60 Hz),

Strana 15

**4.6 Nejistota časových hodin**

POZNÁMKA 3

*Původní text:*

... dva přístroje třídy A ...

*Se nahrazuje novým textem:*

... dva přístroje používající metody třídy A ...

Strana 17

### 5.3.3 Vyhodnocení měření

*Původní text:*

Krátkodobé poklesy napětí, krátkodobá zvýšení napětí a přerušení napětí musí být příčinou označení výstupních hodnot  $P_{st}$  a  $P_{lt}$  příznakem a rovněž i „hodnot výstupu 4 a 5“ (viz IEC 61000-4-15).

*Se nahrazuje novým textem:*

Krátkodobé poklesy napětí, krátkodobá zvýšení napětí a přerušení napětí musí být příčinou označení výstupních hodnot  $P_{st}$  a  $P_{lt}$  příznakem (viz IEC 61000-4-15).

Strana 21

### 5.8 Harmonické napětí

*Původní text:*

$C_{ng}$

*Se nahrazuje novým textem:*

$G_{sg,n}$

Strana 21

### 5.9 Meziharmonické napětí

*Původní text:*

$C_{n-200-ms}$

*Se nahrazuje novým textem:*

$C_{isg,n}$

Strana 21

#### 5.10.1 Měření

*Původní text:*

Změřené hodnoty se během časové periody specifikované uživatelem zaznamenají tak, aby daly úroveň a sled napětí signálu.

*Se nahrazuje novým textem:*

Změřené hodnoty se během časové periody specifikované uživatelem zaznamenají tak, aby daly maximální úroveň napětí signálu.

Strana 23

### 6.1 Rozsah ovlivňujících veličin

#### Tabulka 1

řádek 2, sloupec 2

*Původní text:*

0 % – 200 %  $U_{din}$

*Se nahrazuje novým textem:*

1 % – 200 %  $U_{din}$

(Pro kmitočet použít 10 % – 200 %  $U_{din}$ )

Strana 23

## 6.2 Realizace ověřování

*Původní text:*

- všechny ostatní veličiny se udržují ve zkušebním stavu 1, ověří se nejistota měřené veličiny určené ke zkoušení v pěti bodech rovnoměrně rozmístěných v rozsahu ovlivňující veličiny (například pro třídu A 0 %  $U_{din}$ , 50 %  $U_{din}$ , 100 %  $U_{din}$ , 150 %  $U_{din}$ , 200 %  $U_{din}$ );

*Se nahrazuje novým textem:*

- všechny ostatní veličiny se udržují ve zkušebním stavu 1, ověří se nejistota měřené veličiny určené ke zkoušení v pěti bodech přibližně rovnoměrně rozmístěných v rozsahu ovlivňující veličiny (například pro třídu A 1 %  $U_{din}$ , 50 %  $U_{din}$ , 100 %  $U_{din}$ , 150 %  $U_{din}$ , 200 %  $U_{din}$ );

Strana 24

## 6.2

### Tabulka 3

řádek 4, sloupec 3

*Původní text:*

0,73 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze A
0,80 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze B
0,87 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze C

*Se nahrazuje novým textem:*

73 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze A
80 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze B
87 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze C

Strana 24

## 6.2

### Tabulka 3

řádek 4, sloupec 4

*Původní text:*

1,52 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze A
1,40 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze B
1,28 % ± 0,5 % $U_{din}$	Fáze C

*Se nahrazuje novým textem:*

152 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze A
140 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze B
128 % $U_{din}$ ± 0,5 %	Fáze C

Strana 33

## A.5.4 Harmonické proudy

*Původní text:*

$C_{ng}$

*Se nahrazuje novým textem:*

$G_{sg,n}$

### A.5.5 Meziharmonické proudy

*Původní text:*

$C_{n-200-ms}$

*Se nahrazuje novým textem:*

$C_{isg,n}$

### Vypracování opravy normy

Zpracovatel: Český normalizační institut, IČ 64895645

Technická normalizační komise: TNK 47 Elektromagnetická kompatibilita

Pracovník Českého normalizačního institutu: Tomáš Pech

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách, jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

### ČSN EN 61000-4-30 OPRAVA 1

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Vytiskl: XEROX CR, s.r.o.

Rok vydání 2006, 4 strany

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřcholupská 40, 102 04 Praha 10

**77175** Cenová skupina 405

